

Distr.: Limited  
30 June 2008  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق

الدورة الثامنة والأربعون

٩ حزيران/يونيه - ٣ تموز/يوليه ٢٠٠٨

البند ٨ من جدول الأعمال

اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثامنة والأربعين

## مشروع تقرير

المقررة: السيدة ستيفانيا روسيني (إيطاليا)

إضافة

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٠-٢٠١١

(البند ٣ (ب))

البرنامج ١٧

التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

- ١ - نظرت لجنة البرنامج والتنسيق، في جلستها ١٥ المعقودة في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، في البرنامج ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ((A/63/6 (Prog.17) و Corr.1)).
- ٢ - وتولى ممثل الأمين العام عرض البرنامج والرد على الاستفسارات التي طرحت في أثناء نظر اللجنة في البرنامج.



## المناقشة

٣ - أيدت اللجنة تأييدا تاما للبرنامج ١٧ ولجميع برامج الفرعية. وأثنت أيضا، على اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لعملها الذي جعل منها مركزا للأداء المتفوق. ولاحظت أن اللجنة المذكورة تؤدي دورا هاما في الجهود الرامية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وشددت، أيضا، على أهمية الجهد الذي تسهم به اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مجالات القضاء على الفقر وتعزيز التكامل الإقليمي والتماسك الاجتماعي، وتقوية الاتجاه إلى تعميم مراعاة الشؤون الجنسانية في السياسات العامة. وسلمت بقلّة منعة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إزاء الكوارث الطبيعية وبالخاصة إلى برامج للتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من حدته.

٤ - وذكرت اللجنة أن إدراج برنامج التعاون فيما بين بلدان الجنوب في الخطة يعد، في رأيها، أمرا مهما. وأحيطت اللجنة علما بأن من بين التكاليف الصادرة عن دورة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الثانية والثلاثين التي عقدت في سانتو دومينغو، في الفترة من ٩ إلى ١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، تكليف بوضع منهجية لتنظيم أنشطة التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وإعداد سجل إلكتروني بالاحتياجات والقدرات المتاحة لذلك النوع من التعاون في المنطقة مما تُحتسب معه الازدواجية ويكفل التكامل مع المنظمات الدولية الأخرى، مثل المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية وأرتقى، فضلا عن ذلك، أنه ينبغي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أن تركز على تحقيق كفاءة استخدام الطاقة وتوفير الطاقة المتجددة لأغراض التنمية المستدامة وعلى بناء توافق في الآراء بشأن مسألة التماسك الاجتماعي في المنطقة الأيبيرية - الأمريكية مع إيلاء عناية خاصة لموضوع الهجرة.

٥ - والتُمست إيضاحات بشأن الكيفية التي يمكن أن تتعامل بها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مع الأزمة الغذائية وأثرها على المنطقة وأحيطت اللجنة علما بأن تلك المسألة أدرجت في برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الوقت الراهن وأن اللجنة المذكورة تناولتها، أيضا، في دورتها الثانية والثلاثين. كما أن إحدى الوحدات الإدارية باللجنة ذاتها وهي الوحدة المختصة تحديدا بالزراعة التي تولت جزئيا المسؤولية عن تنفيذ البرنامج الفرعي ٢، تتعاون، حاليا، مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة في تحليل البعد الإقليمي لإعلان روما المتعلق بالأمن الغذائي العالمي المعتمد في روما في ٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، توطئة لعقد منتدى إقليمي لمناقشة الممارسات والسياسات الواجب اتباعها لمعالجة أثر الأزمة الغذائية. واستفسرت اللجنة أيضا،

عما إذا كانت الصعوبات التي صادفتها عملية جمع موارد خارجة عن الميزانية من بعض مؤسسات بریتون وودز في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ويمكن أن تؤثر على برنامج العمل في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. والتُمتست، أيضا، إيضاحات فيما يتعلق بمسألة تضمين عملية التخطيط الدروس المستفادة من تنفيذ السياسات الناجحة وفيما يتصل باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التصدي للكوارث الطبيعية.

٦ - ولاحظت اللجنة أنه من المنظور، في إطار الخطة البرنامجية، زيادة التعاون والتنسيق واستفسرت عن كيفية تحقيق ذلك. وأشارت إلى أن معظم مؤشرات الإنجاز تتضمن عبارة "بما يتماشى مع توصيات اللجنة" واستفسرت عن الكيفية التي ستعمم بها تلك التوصيات وتنتشر على البلدان الأعضاء.

٧ - وفيما يتعلق بمؤشر الإنجاز (أ) '٢' من البرنامج الفرعي ٢، استفسرت اللجنة عن الكيفية التي يمكن بها للبلدان الأعضاء الاستفادة من "أنشطة التعاون التقني التي ينظمها البرنامج الفرعي".

٨ - وأعربت اللجنة عن تأييدها للبرنامج الفرعي ٤، التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية، وأشارت إلى ضرورة اتباع نهج نوعي يراعى فيه تنوع بلدان المنطقة. ورأت، أيضا، أن استراتيجية البرنامج الفرعي تستجيب لما اتفقت عليه الآراء بشأن أركان التنمية الثلاثة على نحو ما جاء في الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي.

٩ - وأنتت اللجنة على تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية بما يشمل تعزيز الحقوق الإنسانية للرجل والمرأة، على نحو ما جاء في البرنامج الفرعي ٥. واستفسرت عما إذا كان يجري التنسيق في هذا الصدد، بين اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة التابع للأمم المتحدة.

١٠ - ورحبت اللجنة بإدراج مسألة الهجرة الدولية في البرنامج الفرعي ٦، السكان والتنمية.

١١ - وأعربت اللجنة عن تقديرها لتضمين البرنامج الفرعي ٨ إنجاز متوقع يصل بتعزيز قدرة حكومات المنطقة وغيرها من الجهات المعنية على متابعة تنفيذ استراتيجية موريشيوس المتعلقة بمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية.

١٢ - وأبدت اللجنة تأييدها للبرنامج الفرعي ١٢، الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي، واستفسرت عن الكيفية التي يمكن بها للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة

البحر الكاريبي تعزيز القدرة الوطنية على التخفيف من حدة آثار الكوارث الطبيعية. وأحيطت اللجنة علماً بأن اللجنة المذكورة لديها في مقرها دون الإقليمي في المكسيك جهة وصل مهمتها تنسيق أعمال منظومتها عند تقييم الآثار الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية المترتبة في المنطقة على الكوارث الطبيعية وإسداء المشورة فيما يتعلق بالحد من المخاطر وزيادة المنعة. وتوجد أيضاً لدى تلك اللجنة شبكة من الاختصاصيين في مجالات متعددة جاهزين لتلبية طلبات التقييم وإعداد مشاريع التعافي. وقد وفر موظفو اللجنة للاختصاصيين والخبراء والسلطات الوطنية ودون الإقليمية التدريب على استعمال منهجيتها في تقييم الآثار الاجتماعية - الاقتصادية والبيئية للكوارث الطبيعية.

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٣ - توصي اللجنة بأن تقرر الجمعية العامة السرد البرنامجي للبرنامج ١٧، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين.